

הַשְּׂפִיבֵנוּ
Divine Help
(Hashkiveinu)

הַשְּׂפִיבֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם,

Hashkiveinu Adonai eloheinu l'shalom
Help us to lie down, Dear One, in peace

וְהַעֲמִידֵנוּ מִלְּפָנֶיךָ לְחַיִּים,

V'ha'amideinu Malkeinu l'chayim
And let us rise again, Our Sovereign, to life

וּפְרוֹשׁ עָלֵינוּ סִכַּת שְׁלוֹמְךָ,

Ufros aleinu sukat sh'lomecha
Spread over us the shelter of Your peace

וְתִקְנֵנוּ בְּעֵצָה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ, וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ.

V'takneinu b'tzeitah tovah milfanecha
Decree for us a worthy daily lot
v'hoshieinu l'ma'an sh'mecha
And redeem us for the sake of Your great name

וּשְׁמֹר צְאִתָּנוּ וּבֹאֲנֵנוּ, לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם,

Ushmor tzeiteinu uvoeinu l'chayim ul'shalom
Guard our going forth each day for life and peace

מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם.

Mei'atah v'ad olam
now and always

וּפְרוֹשׁ עָלֵינוּ סִכַּת שְׁלוֹמְךָ,

Ufros aleinu sukat sh'lomecha
Spread over us the shelter of Your peace

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַפּוֹרֵשׁ סִכַּת שְׁלוֹם

Baruch atah Adonai haporeis sukat shalom
Blessed are You, compassionate One
Who spreads Your canopy of peace

עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְעַל יְרוּשָׁלַיִם.

Aleinu v'al kol amo Yisrael v'al Yerushalayim
Over all Your people Israel and over Jerusalem